



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

Avviso di gara – Settori speciali (Direttiva 2004/17/CE)

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:

Denominazione ufficiale: [SOCIETA' AEROPORTO TOSCANO GALILEO GALILEI SPA \(SAT SPA\)](#) Carta d'identità nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: [Aeroporto Galileo Galilei piazzale Corradino D'Ascanio](#)

Città: [PISA](#)

Codice postale: [56121](#)

Paese: [Italia \(IT\)](#)

Punti di contatto:

Telefono: [+39 050849303](#)

All'attenzione di: [Leonardo Bargagna](#)

Posta elettronica: bargagna@pisa-airport.com

Fax: [+39 050849216](#)

Indirizzi internet: (se del caso)

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: (URL) www.pisa-airport.com

Indirizzo del profilo di committente: (URL)

Accesso elettronico alle informazioni: (URL)

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: (URL)

Ulteriori informazioni sono disponibili presso

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro (completare l'allegato A.I)

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro (completare l'allegato A.II)

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro (completare l'allegato A.III)

I.2) Principali settori di attività

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore | <input type="checkbox"/> Servizi postali |
| <input type="checkbox"/> Elettricità | <input type="checkbox"/> Servizi ferroviari |
| <input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio | <input type="checkbox"/> Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus |
| <input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi | <input type="checkbox"/> Attività connesse ai porti |
| <input type="checkbox"/> Acqua | <input checked="" type="checkbox"/> Attività connesse agli aeroporti |
| | <input type="checkbox"/> Altro: |

I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori:

sì no

ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A

Sezione II: Oggetto dell'appalto

II.1) Descrizione:

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:

Gara aperta Europea per l'affidamento del servizio di pulizia delle infrastrutture/aree esterne e servizi accessori presso l' Aeroporto G. Galilei di Pisa

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione:

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="radio"/> Lavori | <input type="radio"/> Forniture | <input checked="" type="radio"/> Servizi |
| <input type="checkbox"/> Esecuzione | <input type="radio"/> Acquisto | Categoria di servizi n.: 14 |
| <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione | <input type="radio"/> Leasing | Per le categorie di servizi cfr. |
| <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici | <input type="radio"/> Noleggio | l'allegato C1 |
| | <input type="radio"/> Acquisto a riscatto | |
| | <input type="radio"/> Una combinazione di queste forme | |

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi:

Codice NUTS: [ITE17](#)

II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):

- L'avviso riguarda un appalto pubblico
- L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)
- L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro: (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori
 - Accordo quadro con un unico operatore
- Numero :
oppure
(se del caso) numero massimo : di partecipanti all'accordo quadro previsto

Durata dell'accordo quadro

Durata in anni : oppure in mesi :

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : Valuta :
oppure
Valore: tra : : e : : Valuta :

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare : (se noto)

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:

Affidamento del servizio di pulizia delle infrastrutture/aree esterne e servizi accessori presso l'Aeroporto G. Galilei di Pisa

II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV) :

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	90911200	
Oggetti complementari	90910000	

II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) : sì no

II.1.8) Lotti: (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì no

(in caso affermativo) Le offerte vanno presentate per

un solo lotto

uno o più lotti

tutti i lotti

II.1.9) Informazioni sulle varianti :

Ammissibilità di varianti : sì no

II.2) Quantitativo o entità dell'appalto :

II.2.1) Quantitativo o entità totale : (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso)

(se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : 1651872.00 Valuta : EUR

oppure

Valore: tra : : e : : Valuta :

II.2.2) Opzioni : (se del caso)

Opzioni : sì no

(in caso affermativo) Descrizione delle opzioni :

(se noto) Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.2.3) Informazioni sui rinnovi : (se del caso)

L'appalto è oggetto di rinnovo : sì no

Numero di rinnovi possibile : (se noto) oppure Valore: tra : e :

(se noto) Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione :

Durata in mesi : 36 oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio: (gg/mm/aaaa)

conclusione: (gg/mm/aaaa)

Sezione III : Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni relative all'appalto:

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: *(se del caso)*

Cauzione provvisoria, così come richiesto all'art. 75 del D.Lgs n. 163/2006, di importo non inferiore al 2% dell'importo complessivo stimato dell'appalto riferito alla durata prevista di 3 anni dei contratti di appalto (quindi di importo pari a €. 33.037,44) sotto forma di fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'economia e delle finanze. La sottoscrizione del fideiussore dovrà essere autenticata e la garanzia dovrà essere presentata in originale o copia autenticata da notaio o pubblico ufficiale

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: *(se del caso)*

III.1.4) Altre condizioni particolari: *(se del caso)*

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari : sì no
(in caso affermativo) Descrizione delle condizioni particolari:

III.2) Condizioni di partecipazione:

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

III.2.2) Capacità economica e finanziaria:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

A) CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA

A1) almeno una idonea referenza bancaria che attesti la solvibilità dell'impresa, da presentarsi in busta chiusa con data non superiore a sei mesi rispetto alla data di pubblicazione del bando. Nel caso in cui il concorrente non sia in grado, per giustificati motivi, di dimostrarne il possesso, trova applicazione quanto previsto dall'art. 41, comma 3 del D.Lgs. 163/2006;

A2) Dichiarazione del legale rappresentante o procuratore dell'impresa nelle forme di cui al DPR

n.445/2000 di aver realizzato un fatturato complessivo in ciascuno degli esercizi 2011-2012-2013 non inferiore a € 3.000.000; l'importo relativo ai servizi di pulizie dovrà risultare per ciascun esercizio non inferiore a € 500.000;

III.2.3) Capacità tecnica:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

B) CAPACITA' TECNICA

B1) Dichiarazione del legale rappresentate o procuratore dell'impresa nelle forme di cui al DPR n.445/2000 dei principali servizi di pulizie prestati negli ultimi tre anni (2011-2012-2013), con il rispettivo importo, data e destinatario, evidenziando espressamente l'avvenuta effettuazione, per almeno uno degli anni di riferimento, di almeno un unico servizio di importo annuale non inferiore ad €. 450.000 relativo ad attività di pulizia svolta in strutture aperte al pubblico caratterizzate da una elevata presenza di utenti nel corso dello svolgimento dell'attività medesima (stazioni, porti, aeroporti, centri commerciali, ecc.). Ai fini della dimostrazione del requisito dovrà essere allegato elenco dei Servizi prestati negli anni 2011-2012 - 2013 con descrizione puntuale dei servizi prestati e dei Clienti, periodo e fatturato in forma di dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà a norma del DPR n. 445/2000

B2) dichiarazione del legale rappresentante o procuratore dell'impresa nelle forme di cui al DPR n.445/2000 di essere in possesso della certificazione UNI EN ISO 9001:2008, in corso di validità, con indicazione dell'Ente emittente.

In caso di raggruppamento orizzontale o consorzio o GEIE costituiti o costituendi i requisiti di cui al punto A.2) dovrà essere posseduto e dichiarato dalla mandataria/capogruppo per almeno il 60% ed il restante 40% dalle mandanti/associate ciascuna delle quali per almeno il 20%;

Nel caso di raggruppamento orizzontale o consorzio o GEIE devono essere prodotte da ciascun soggetto che costituisce il raggruppamento o il consorzio o il GEIE le referenze bancarie di cui al punto A 1), le dichiarazioni, i certificati e i documenti sopra previsti

In caso di raggruppamento verticale per il punto A.2) valgono gli stessi criteri; per il punto B., i requisiti dovranno altresì essere integralmente posseduti dalla mandataria/capogruppo.

III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati: (se del caso)

- L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi:

III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione:

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione : sì no
(in caso affermativo) Citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile :

III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio:

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio : sì no

Sezione IV : Procedura

IV.1) Tipo di procedura:

IV.1.1) Tipo di procedura:

- Aperta
 Ristretta
 Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate): sì no
(in caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni)

IV.2) Criteri di aggiudicazione

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

- Prezzo più basso

oppure

- Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica sì no

(in caso affermativo, se del caso) Ulteriori informazioni sull'asta elettronica:

IV.3) Informazioni di carattere amministrativo:

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore: (se del caso)

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:

- sì no

(in caso affermativo)

- Avviso indicativo periodico Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE: del: (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare:

Data: Ora:

Documenti a pagamento sì no

(in caso affermativo, indicare solo in cifre) Prezzo: Prezzo:

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione: (se noto, nel caso di procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: [04/12/2014](#) (gg/mm/aaaa) Ora: [13:00](#)

IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE

Lingua o lingue ufficiali dell'UE:

[IT](#)

Altro:

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:

fino al: :

oppure

Durata in mesi : oppure in giorni : (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte:

Data : [04/12/2014](#) (gg/mm/aaaa) Ora: [15:00](#)

(se del caso)Luogo : [Uffici Amministrativi SAT Società Aeroporto Toscano Spa - Pisa](#)

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) :

sì no

(in caso affermativo)Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura :

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni sulla periodicità: *(se del caso)*

Si tratta di un appalto periodico : sì no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea:

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea : sì no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.3) Informazioni complementari: *(se del caso)*

VI.4) Procedure di ricorso:

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: *(URL)*

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: *(URL)*

VI.4.2) Presentazione di ricorsi: *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi:

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: (URL)

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:
[24/10/2014](#) (gg/mm/aaaa) - ID:2014-141775

Allegato A
Altri indirizzi e punti di contatto

I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: *(se noto)*
Indirizzo postale:
Città: Codice postale: Paese:
Punti di contatto: Telefono:
All'attenzione di:
Posta elettronica: Fax:
Indirizzo internet: *(URL)*

II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: *(se noto)*
Indirizzo postale:
Città: Codice postale: Paese:
Punti di contatto: Telefono:
All'attenzione di:
Posta elettronica: Fax:
Indirizzo internet: *(URL)*

III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: *(se noto)*
Indirizzo postale:
Città: Codice postale: Paese:
Punti di contatto: Telefono:
All'attenzione di:
Posta elettronica: Fax:
Indirizzo internet: *(URL)*

IV) Indirizzi dell'altro ente aggiudicatore a nome della quale l'ente aggiudicatore acquista

Denominazione ufficiale Carta d'identità nazionale (se noto):
Indirizzo postale:
Città Codice postale
Paese

----- (Utilizzare l'allegato A, sezione IV, nel numero di copie necessario) -----

Allegato B

Informazioni sui lotti

Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore

Lotto n. : Denominazione :

1) Breve descrizione:

2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV):

Vocabolario principale:

3) Quantitativo o entità:

(se noto, indicare solo in cifre) Valore stimato, IVA esclusa: Valuta:
oppure

Valore: tra : e: Valuta:

4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione: *(se del caso)*

Durata in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio: (gg/mm/aaaa)

conclusione: (gg/mm/aaaa)

5) Ulteriori informazioni sui lotti:

Allegato C2 – Settori speciali
Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto
Direttiva 2004/17/CE

- Categoria n. [1] Oggetto**
- 1 Servizi di manutenzione e riparazione
 - 2 Servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
 - 3 Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
 - 4 Trasporto di posta per via terrestre [3] e aerea
 - 5 Servizi di telecomunicazioni
 - 6 Servizi finanziari: a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari [4]
 - 7 Servizi informatici e affini
 - 8 Servizi di ricerca e sviluppo [5]
 - 9 Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
 - 10 Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
 - 11 Servizi di consulenza gestionale [6] e affini
 - 12 Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
 - 13 Servizi pubblicitari
 - 14 Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
 - 15 Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
 - 16 Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
- Categoria n. [7] Oggetto**
- 17 Servizi alberghieri e di ristorazione
 - 18 Servizi di trasporto per ferrovia
 - 19 Servizi di trasporto per via d'acqua
 - 20 Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
 - 21 Servizi legali
 - 22 Servizi di collocamento e reperimento di personale [8]
 - 23 Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
 - 24 Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
 - 25 Servizi sanitari e sociali
 - 26 Servizi ricreativi, culturali e sportivi [9]
 - 27 Altri servizi

1 Categorie di servizio ai sensi dell'articolo 20 dell'allegato II A della direttiva 2004/18/CE .

2 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

3 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

- 5 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficia esclusivamente l'amministrazione aggiudicatrice per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione del servizio sia interamente retribuita dall'amministrazione aggiudicatrice.
- 6 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.
- 7 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 21 e dell'allegato II B della direttiva 2004/18/CE.
- 8 Esclusi i contratti di lavoro.
- 9 Ad esclusione dei contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte di emittenti, e dei contratti concernenti il tempo di trasmissione.